

Bahadır Tatlıöz & Gülden - Uzun lafın kısası

Türkçe - English

Uzun lafın kısası çok özledim
Durumun esası bu
Bir temas bir soluk
Derdimin devası bu

Long story short, I miss you very much
That's the reality of the situation
One touch, one breathe
That's the cure to my problem

Kalbim bir adım atsa
Ayaklarım geri gidiyor
Korkumdan mı, arzumdan mı

If my heart takes a step
My feet go back
From my fears, from my dreams?

Vefasız hiç düşündün mü?
Kaldım mı yoksa öldüm mü?
Her gece her yanımda titrerken
Benim gibi kaderine sövdün mü?

Did you ever think that it's unfaithful?
Am I dead or alive?
Every night while all of me is trembling
Did you, like me, curse destiny?

Tenin zindan fikrim düşman
Kalan mağdur giden pişman
Gel gör ki aşk sebepmiş
Bak bitince dağılıyor insan

Your skin is a dungeon, my ideas are the enemies
The one who stays is a victim, the one who goes is sorry
Wait and see that the reason is love
Look, when it ends people fall apart

Vefasız hiç düşündün mü?
Kaldım mı yoksa öldüm mü?
Her gece her yanımda titrerken
Benim gibi kaderine sövdün mü?

Did you ever think that it's unfaithful?
Am I dead or alive?
Every night while all of me is trembling
Did you, like me, curse destiny?

Tenin zindan fikrim düşman
Kalan mağdur giden pişman
Gel gör ki aşk nefesmiş
Aşkı aldın boğuluyor insan

Your skin is a dungeon, my ideas are my enemies
The one who stays is a victim, the one who goes is sorry
Wait and see love is breathe
You took love, people are drowning

Yine yüzünde aynı ifade umursamayan
Yine gözlerinde aynı bakış suçlayan
Çok özledim dön desem,
Çok özledim dön dese
Dağılıyor insan

Again the same indifferent expression in your face
The same accusing look in your eyes
If I say come back I miss you very much
If he says come back I miss you very much
People fall apart